

сопственик куће  
sopstvenik kuće

*Караст Катерина*

*Завидовићева 5*  
његов стан  
njegov stan

хотел  
hotel

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	<i>Завидовићева 5</i>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	<i>Српкини Шалани</i>
Занимање — Zanimanje	<i>млађанска помоћник</i>
Држављанство — Državljanstvo	<i>Југословен</i>
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	<i>1-III - 1915</i>
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	<i>кон. командантство Врхов. Сав. Штаба</i>
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>Миловац</i>
Брачно стање — Брачно stanje	<i>нема</i>
Вера — Vera	<i>мојерјева</i>
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	<i>Завидовић</i>
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	<i>Сарајево</i>

**ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA**

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(datum) *18-1-39*

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

(mesto) *Земун Завидовићева*

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи papoč. znaci	

Датум пријаве Datum prijava	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjava	Где одлази Gde odlazi
24-II-939	Ц. Зуманич	13	Банко Радимић	21-II-40	Сарајево

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАДА